

ཁྱོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ལྟོགས་པའི་



✎ Ann Nduku

🔗 Wiehan de Jager

📧 འཕྲད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ལྟོགས་པའི་ Patrick Dowd, རྒྱ་ཚང་བསྐྱེད་ལེན་ལྟོགས་པའི་ Chusang

Sonam Rinchen

|| 3

🗨️ འཕྲད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ལྟོགས་པའི་



Global Storybooks

globalstorybooks.net

ཁྱོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ལྟོགས་པའི་

✎ Ann Nduku

🔗 Wiehan de Jager

📧 འཕྲད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ལྟོགས་པའི་ Patrick Dowd, རྒྱ་ཚང་བསྐྱེད་ལེན་ལྟོགས་པའི་ Chusang

Sonam Rinchen



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>

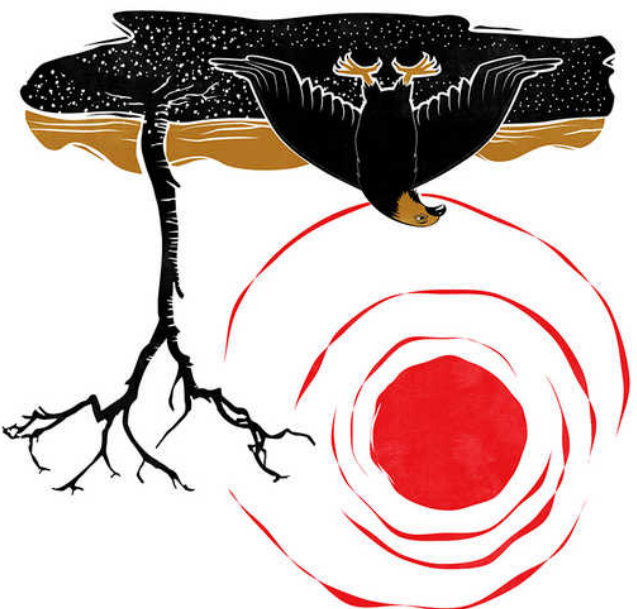




གནའ་ལྷ་མོའི་དུས་ལ། བྱ་མོ་དང་སྐྱག་མོ་གཉིས་ནི་
 སྲོགས་པོ་ཡིན་ལ། ཁོང་གཉིས་ཀས་ཉེ་འཁོར་གྱི་བྱ་བུ་
 དང་ལྷན་དུ་ཞི་བདེ་བག་ཕབ་གྱི་ངང་འཚོ་བ་རོལ་
 བཞིན་ཡོད། ཡིན་ནའང་། སྐབས་དེ་དུས་ཁོང་གཉིས་
 གྱི་སྲུ་ཡང་འཕྱར་ཤེས་གྱི་མེད།

སྐྱག་མོའི་གཤོག་ཟུང་གི་གྲིབ་མ་ཆེན་པོ་དེ་ས་ངོས་ལ་
 ཟུབ་ཡོང་སྐབས། བྱ་མོས་རང་གི་ཕུ་གུ་ཚོར། “ཕུ་གུ་ཚོ།
 བྱིད་ཚོ་ས་བདེ་ས་སྟོམ་ས་འདི་ནས་མགྲོགས་པོ་ཕྱིར་
 ཟུག་” ཅེས་ཉེན་བརྗེ་གཏོང་གི་ཡོད་ནའང་། བྱ་ཕུག་
 རྣམས་གྱིས་ཕྱིར། “ང་ཚོ་སྐྱགས་པ་མིན། ང་ཚོ་འདི་
 རྣམས་ཟུག་ཤར་ལེན་གི་ཡིན།” ཅེས་ལན་འདེབ་གྱི་ཡོད་
 པ་རེད།

འདྲ་པ་རེད།
ནང་དེ་མཚུར་རྒྱུ་ལག་ལུགས་འཛུགས་པའི་འཛུགས་བཞིན་



འིན་ཞིག་ལ་ཡུལ་དུ་མུ་ག་ཚེན་པོ་ཞིག་བསྐྱབས་
འོང། སྐྱབ་མོ་དེ་མཇུག་ཚེ་འཛུགས་པའི་འཛུགས་
པོ་ཞིག་ལ་གོམ་པ་ལྟུང་སྲི་ཕྱིན་པ་རེད། མོ་རང་ཕྱིར་
འབྱོར་དུས་ཏེ་ཅང་ཅང་ཚད་ནས་ཡོད་ཅིང་། “ས་ཆ་
ཐག་རིང་དེ་ཕྱིགས་སྲིད་ཅིང་པ་ལ་ལམ་ཁ་སྐྱབས་བདེ་
ལྡོམ་གཞན་ཞིག་ངས་པར་དེ་ཡོད་ཤིང་།” ཅེས་བཤད་
པ་རེད།



ཁོང་གཉིས་མཚན་མོ་དེར་གཉིད་ཡག་པོ་ཞིག་ལྷག་
 ཅིང་། ཕྱི་ཉིན་བྱ་མོ་དེས་རིག་པ་ཡག་པོ་ཞིག་རྟེན་པ་
 རེད། མོས་རང་གི་གོགས་པོ་བྱ་གཞན་པ་ཀུན་གྱི་བྱ་
 རྒྱུ་ས་ལ་ལྷུང་བ་རྣམས་བསྐྱུ་རུབ་བྱས་ཤིང་། དེད་
 གཉིས་ཀྱིས་འདི་དག་རང་ཉིད་གྱི་བྱ་རྒྱུ་ལྷན་ལ་ལྷན་
 པའི་ཚུལ་དུ་འཚོམ་དང་། གཅིག་བྱས་ན་ཐག་རིང་དུ་
 ཕྱོགས་སྐྱོད་བྱེད་པར་ཡན་སྲིད་པ་རེད་ཅེས་བཤད།



ཉིན་གཅིག་གི་རྗེས་ལ་སྐྱག་མོ་ཕྱིར་ཡོང་སྐབས། བྱ་
 མོས་བྱེ་མའི་ནང་དུ་མཚུ་ཏོ་འབྲད་བཞིན་དུ་བསྐྱད་
 ཡོད་མོད་ཁབ་དེ་རྟེན་མེད་པ་རེད། སྐྱག་མོ་དེ་བར་
 སྐང་ནས་འབྲུག་ལྟར་གྱིས་འཕུར་ཡོང་སྟེ། བྱ་མོ་དེའི་
 བྱ་ཕྱུག་གཅིག་བཟུང་སྟེ་ཐག་རིང་དུ་འཕུར་ནས་ཕྱིན་
 པ་རེད། དུས་དེ་ནས་བཟུང་ནས་རྒྱུན་དུ། སྐྱག་མོ་དེ་ག་
 དུས་བར་སྐང་ལ་འཕུར་ཡོང་སྐབས། བྱ་མོས་བྱེ་མའི་

ཡུག་གཅིག་དང་ཡ་ཤིན་ཚབ་ཏུ་སྲིད་དགོས།" ཞེས་
བཤད།



ཁོ་ཚོའི་གོང་གསེབ་དེ་ཅི་ཁབ་ཡོད་མཁམ་ཞེ་སྟེ།
མོ་གཅིག་ཕུ་ཡིན་ལ། སྟེག་མོས་ས་ལ་འཕྲུམ་བའི་ཕྱི་
ལྗོད་ཀླུ་མའམ་ཡུམ་སྟེ་རྒྱ་རྒྱུད་ལ་ཡིད་དུ་འོང་བའི་
གཞོག་པ་ཆ་ཞིག་བཟོས་ཤིང་། ཕྱི་མོ་དེའི་མཛོ་ཐོག་
ནས་སྲིད་སྲིད་ཕྱིད་བཞིན་འཕྲུམ་བ་རེད། ཕྱི་མོས་ཁབ་
དེ་གཡམ་ནས་རང་ཉིད་ལའང་གཞོག་པ་ཆ་ཞིག་བཟོ་
ཅིས་ཕྱིས་ནའང་ཕྱི་མོ་འགོར་བར་ཐང་ཚད་དེ་

གཤོག་པ་མ་བཟོས་པ་རེད། ཁོ་མོས་ཁབ་དེ་སྐར་སྐམ་
 ཉེང་དུ་བཞག་སྟེ། རང་གི་བྱ་ལུག་ནམས་ལ་བཟ་བཟོ་
 ཚེད་དུ་ཐབ་ཚང་ནང་ལ་ཕྱིན་པ་རེད།



“ང་ལ་ཉི་མ་གཅིག་གི་དུས་ཚོད་སྟེར་རོགས། དེའི་རིང་
 ལ་ངས་རྙེད་པ་བྱེད། ཉིན་གཅིག་གི་རྗེས་ནས་བྱེད་
 ཀྱིས་རང་གི་གཤོག་པ་ནམས་བསྐྱར་བཟོ་བྱེད་ཚོག་པ་
 མ་བཟོ། ཐག་རིང་དུ་བཟ་མ་འཚོལ་བར་འཕུར་ཚོག་གི་
 རེད།” ཅེས་བྱ་མོས་སྐག་མོ་ལ་ལྷ་བ་འཐེན་པ་རེད། “ཉི་
 མ་གཅིག་རང་གཅིག་ཡིན། གལ་སྲིད་ཉིན་གཅིག་གི་
 རྗེས་ལ་བྱེད་ཀྱིས་ཁབ་དེ་མ་རྙེད་པ་རེད། བྱིད་ཀྱི་བྱ་

ཡིག་བྲུང་ཕྱི་གཞུག་པ་མཁམས་ཀྱིས་ཐྲུག་མོ་བར་ལྷན་
 བས་ཏྱུང་རྟེན་འཛུགས་བྱེད་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་ལྷན་གྱི་
 རྒྱུ་ལྡན་གྱི་གཞུག་པ་མཁམས་པ་རྟུ་ལྷན་གྱི་སྐོར་
 བས་བཟུང་བར་ལྷན་གྱི་གསལ་བཤད་ལྟར་ལྷན་གྱི་
 ཡིག་མཛུགས་ལྟར་ལྷན་གྱི་ལྷན་གྱི་ལྷན་གྱི་ལྷན་གྱི་





ཉིན་དེར་གཤོག་པ་འཚོམ་མཁན་གྱི་བྱ་མཐའ་མ་དེས་
 ཁབ་དེ་ཕྱིར་བྱིར་ཡོང་སྐབས། བྱ་མོ་དེ་ཁོ་མོའི་བྱིམ་དུ་
 མེད་ལ། དེའི་རྒྱུན་གྱིས་བྱ་མོའི་བྱ་ཕྱག་རྣམས་གྱིས་
 ཁབ་དེ་སྒངས་ཤིང་ཅེད་མོ་ཅེས་པ་རེད། ཁོང་ཚོ་ཅེས་
 བས་ཐང་ཆད་སྐབས་སྐྱག་མོའི་ཁབ་དེ་བྱེ་མའི་ནང་དུ་
 ལྷག་པ་རེད།



ཉིན་དེའི་ཕྱི་དྲོད། སྐྱག་མོ་ཕྱིར་ཡོང་སྟེ་ཁོ་མོ་འཕུར་
 རྒྱུད་བྱེད་སྐབས་བྱ་སྒོ་འགའ་རེ་ཅུང་སྟོད་པོར་གྱུར་
 སྐབས་བཟོ་བཅོས་རྒྱག་དགོས་ལ། ཁབ་དེ་ཕྱིར་དགོས་
 པར་བཤད་པ་རེད། བྱ་མོས་ལགས་སོ་བྱས་ཏེ། ཁབ་དེ་
 མོ་རང་གི་སྐར་སྐམ་སྟེང་དུ་བཅའ་སྐབས་དེར་མེད་ལ།
 དེ་ནས་ཐབ་ཚང་ནང་དང་། ཁབ་བའི་ར་སྐོར་ནང་
 སོགས་གས་གང་དུ་བཅའ་རུང་ཁབ་དེ་མཐོང་ཕྱུལ་དུ་